

## Syllabus Japonais 10 2024-2025 - M. Kobiyama



### Enseignant et contact

Bonjour, je m'appelle Nicolas Deporcq-Pomerleau (Daichi Kobiyama en japonais) et je suis et je suis enseignant de japonais au CSF. Vous pouvez m'appeler M. Kobiyama ou Kobiyama Sensei. Je suis d'origine franco-japonaise et j'ai grandi au Canada et au Japon. Je suis maintenant à Vancouver et c'est ma troisième année comme enseignant à l'École virtuelle. Pendant mon temps libre, j'aime voyager, écouter de la musique et apprendre le mandarin. J'ai très hâte de faire votre connaissance et d'être votre enseignant pour cette session du cours japonais 10!

Pour me contacter, vous pouvez m'écrire sur Microsoft Teams, ou m'envoyer un courriel à [nd\\_deporcqpomerleau@csf.bc.ca](mailto:nd_deporcqpomerleau@csf.bc.ca). Je suis également disponible pour un appel sur rendez-vous. N'oubliez pas de consulter régulièrement vos courriels, car je vous enverrai des informations importantes au long de l'année.

### Description du cours

Le cours de japonais 10 a comme but d'introduire la langue japonaise aux élèves non-natifs. Ce cours couvre le japonais écrit (manuscrit et électronique) et oral. Nous allons apprendre les syllabaires japonaises (hiragana et katakana) ainsi qu'un nombre croissant de kanjis, tout en pratiquant la prononciation japonaise. La culture et l'histoire japonaise sera aussi introduite et des liens seront établis avec un contexte canadien. Le cours a comme but de donner la confiance en soi aux apprenants d'avoir des conversations basiques en japonais. Les personnes sans expérience, ou avec peu d'expérience dans l'apprentissage du japonais, sont les bienvenues.

### Buts du cours

Tel que délimité par le ministère de l'éducation de la C.-B.:

- Apprendre les hiragana, katakana et certains kanjis de base
- Maîtriser certaines structures grammaticales simples
- Exprimer des idées à l'oral et à l'écrit
- Comprendre l'histoire de la langue japonaise

- Explorer la culture du Japon à travers la langue japonaise
- Se familiariser avec la culture et l’histoire des peuples autochtones japonais
- Étudier l’histoire des canadiens d’origine japonaise en C.-B. et au Canada

### **Structure du cours**

Ce cours est entièrement en ligne et asynchrone sur la plateforme moodle. Il est divisé en 9 modules. Le module 1 est une introduction pour le cours. Les modules 2 à 8 ont tous: une leçon (vidéo enregistrée), une discussion de groupe, un devoir et un quiz. Le module 9 est composé d’un projet final et d’un examen final. Le cours est cumulatif et les tâches doivent être complétées dans l’ordre.

<b>Module</b>	<b>Sujets abordés</b>
1	<b>Introduction au cours</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se familiariser avec le contenu et la structure du cours, ainsi que la plateforme moodle</li> </ul>
2	<b>Hiragana ひらがな</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Introduction au systèmes d’écriture utilisés en japonais</li> <li>● Maîtriser la lecture et l’écriture des hiragana</li> <li>● Comprendre quand utiliser les hiragana</li> </ul>
3	<b>Katakana カタカナ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Maîtriser la lecture et l’écriture des katakana</li> <li>● Comprendre quand utiliser les katakana</li> </ul>
4	<b>Kanji 漢字</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Comprendre l’histoire des kanji et leur place dans la langue japonaise</li> <li>● Maîtriser la lecture et l’écriture de certains kanjis de première année</li> <li>● Apprendre comment un kanji est écrit et structuré (radicaux, ordre des traits, etc.)</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 1</b>	
5	<b>Grammaire 1: Se présenter</b> じこしょうかい <ul style="list-style-type: none"> <li>● Introduction à la base de la grammaire japonaise</li> <li>● Apprendre à se présenter en japonais, partager ses origines, ses passe-temps, etc</li> </ul>
6	<b>Grammaire 2: Magasiner</b> かいもの <ul style="list-style-type: none"> <li>● Introduction à des dialogues en japonais</li> <li>● Apprendre à décrire des objets, compter, indiquer ses préférences, et magasiner en japonais</li> </ul>

7	<b>Grammaire 3: Voyager</b> りょこう <ul style="list-style-type: none"> <li>● Apprendre à décrire des lieux, demander/donner des directions, dire les nom de différents pays en japonais</li> <li>● Se pratiquer à s'adresser aux autres en japonais</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 2</b>	
8	<b>Histoire</b> れきし <ul style="list-style-type: none"> <li>● Étude sur l'histoire des personnes du Japon et des personnes d'origine japonaise à l'étranger</li> <li>● Apprendre l'histoire des peuples autochtones du Japon et de l'immigration japonaise au Canada</li> <li>● Comprendre comment différents contextes historiques ont formé la langue japonaise</li> </ul>
9	<b>Évaluations finales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Utiliser les compétences des modules 2 à 8 pour démontrer ses habiletés en japonais</li> <li>● Projet final: créer une vidéo "vlog" en japonais</li> <li>● Examen final: examen asynchrone sur moodle</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 3 (fin du cours)</b>	

### Compétences évalués et répartition des notes

Dans la description de chaque tâche, la compétence ciblée et son poids sur la note totale du cours de 100% sera indiqué.

<p>Les compétences évalués dans ce cours sont les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compétences orales</li> <li>● Compétences écrites</li> <li>● Compétences linguistiques</li> <li>● Compétences culturelles</li> <li>● Participation (discussions de classe)</li> </ul>	<p>Voici la distribution des notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Module 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Discussion: 2%</li> <li>○ Quiz: 1%</li> </ul> </li> <li>● Modules 2 à 8 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Discussion: 2%</li> <li>○ Devoir: 4%</li> <li>○ Quiz: 5%</li> </ul> </li> <li>● Module 9 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Projet final: 10%</li> <li>○ Examen final: 10%</li> </ul> </li> <li>● Total: 100%</li> </ul>
---	--

### **Ressources et matériel requis**

- Tout le matériel (leçons, devoirs, quiz, etc.) est disponible sur la page moodle du cours
- Des ressources supplémentaires pour faciliter l'apprentissage sont aussi disponibles
- Pour compléter les tâches, vous aurez besoin d'un ordinateur avec microphone et caméra
- Avant de débiter le cours, ajoutez le clavier japonais dans vos réglages pour pouvoir taper en japonais

### **Compétences ciblées et curriculum**

Les compétences cibles du cours, tel que délimitées par le ministère de l'éducation de la C-B. Le curriculum complet peut être consulté sur [le site web du ministère](#).

#### **Compétences disciplinaires**

##### Réfléchir et communiquer

- Reconnaître les différents systèmes d'écriture et sons de syllabes
- Relever l'information importante dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d'autres textes
- Comprendre des histoires
- Comprendre le vocabulaire courant dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d'autres textes
- Employer des stratégies d'apprentissage d'une langue
- Interpréter les indices non verbaux pour améliorer la compréhension
- Répondre à des directives et instructions simples
- Participer à des interactions simples
- Chercher à clarifier le sens
- Présenter de l'information en utilisant le format de présentation le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres

##### Sensibilisation personnelle et sociale

- Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d'autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une optique culturelle
- Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d'autres méthodes d'acquisition du savoir et les connaissances culturelles locales

#### **Compétences essentielles**

##### Communication

- L'interaction
- La collaboration

##### Réflexion

- Pensée critique et réflexive
- Pensée créatrice

##### Personnelle et sociale

- Conscience de soi et responsabilité personnelle

- Identité personnelle et culturelle positive
- Conscience et responsabilité sociales